

Versione 5 – settembre 2019

Manuale

Tool per l'inserimento di corsi www.camminaresicuri.ch



The screenshot shows the website interface for 'Gambe forti camminaresicuri.ch'. The navigation menu includes 'Pagina d'avvio', 'Corsi', 'Allenarsi a casa', 'Allenamento corretto', and 'Informazioni'. The main banner features the headline 'Attivi e indipendenti nella terza età' and the subtext 'Grazie all'allenamento di equilibrio, forza e forma mentale.' with a 'Guarda lo spot TV' button. To the right are two wooden figurines of an elderly woman and man. The footer contains a search bar with the text 'Corsi nelle vicinanze' and 'Cerca corsi'.

Fachpartner:



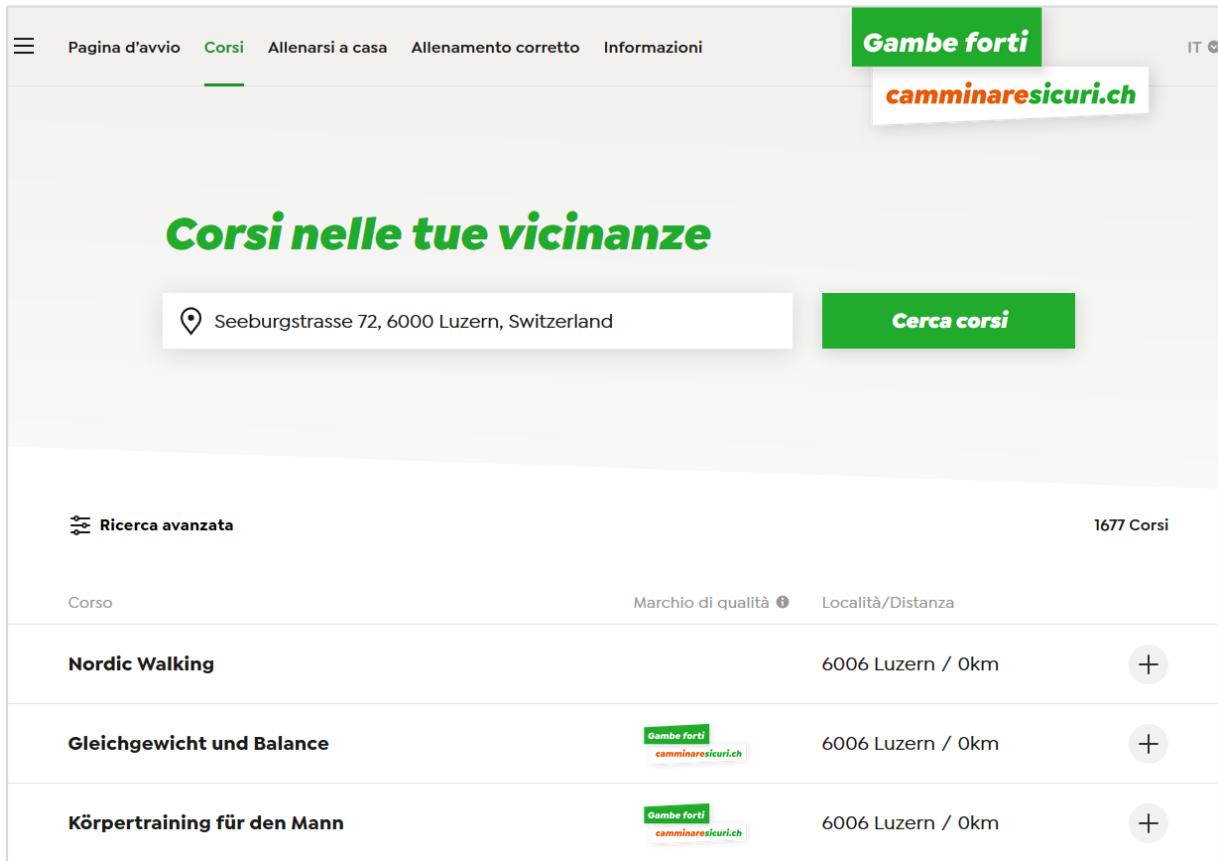
Hauptpartner:





1.1 Sito web

I corsi registrati nel tool per l'inserimento di corsi sono visibili su www.camminaresicuri.ch alla voce «Corsi».

Link: <https://camminaresicuri.ch/corsi/>



The screenshot shows the website interface for 'camminaresicuri.ch'. The navigation bar includes 'Pagina d'avvio', 'Corsi', 'Allenarsi a casa', 'Allenamento corretto', and 'Informazioni'. A search bar contains the address 'Seeburgstrasse 72, 6000 Luzern, Switzerland' and a green 'Cerca corsi' button. Below the search bar, there is a section for 'Ricerca avanzata' with 1677 courses. The results table lists three courses:

Corso	Marchio di qualità	Località/Distanza	
Nordic Walking		6006 Luzern / 0km	+
Gleichgewicht und Balance		6006 Luzern / 0km	+
Körpertraining für den Mann		6006 Luzern / 0km	+

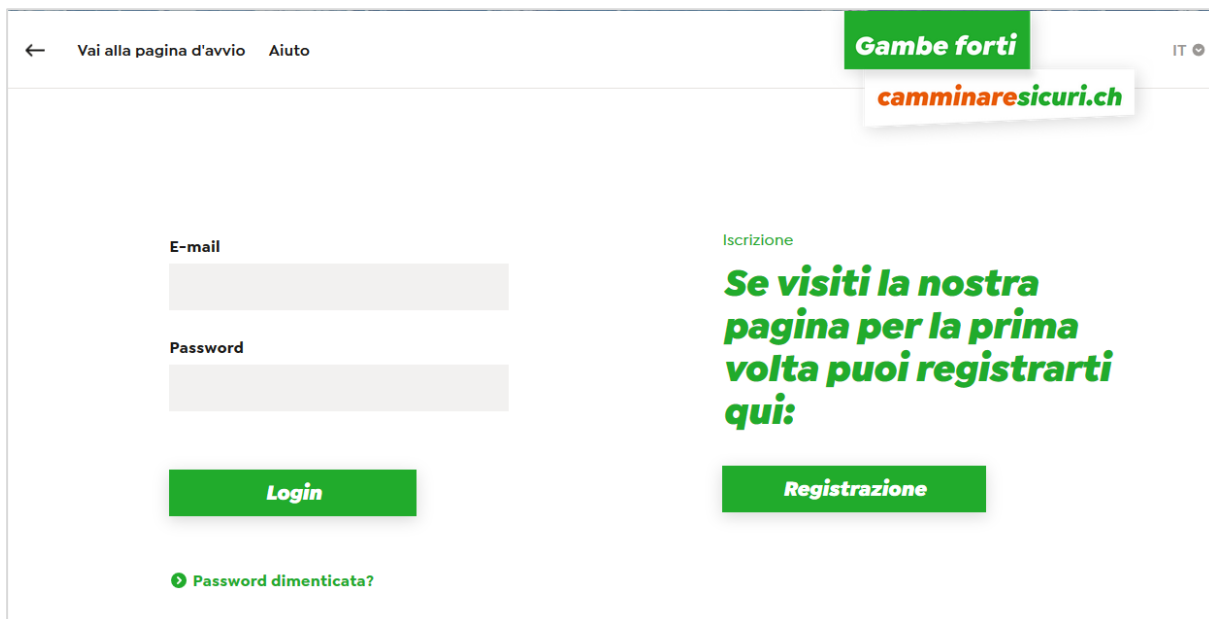
1.2 Login

Tramite i tre sottodomini

- <http://kurse.sichergehen.ch>
- <http://cours.equilibre-en-marche.ch>
- <http://corso.camminaresicuri.ch>

oppure tramite il sito web camminaresicuri.ch/login-gestione-dei-corsi

l'utente giunge alla pagina del login, dove può registrarsi o effettuare il login.



← Vai alla pagina d'avvio Aiuto

Gambe forti IT

camminaresicuri.ch

E-mail

Password

Login

➔ Password dimenticata?

Iscrizione

Se visiti la nostra pagina per la prima volta puoi registrarti qui:

Registrazione

Funzione «Password dimenticata»

- Inserisci il tuo indirizzo e-mail
- Clicca sul link «Password dimenticata».

A breve riceverai un'e-mail con un link per definire una nuova password.



☰ Pagina d'avvio Corsi Allenarsi a casa Allenamento corretto Informazioni

Gambe forti IT

camminaresicuri.ch

Password

Ripeti password

Modifica password

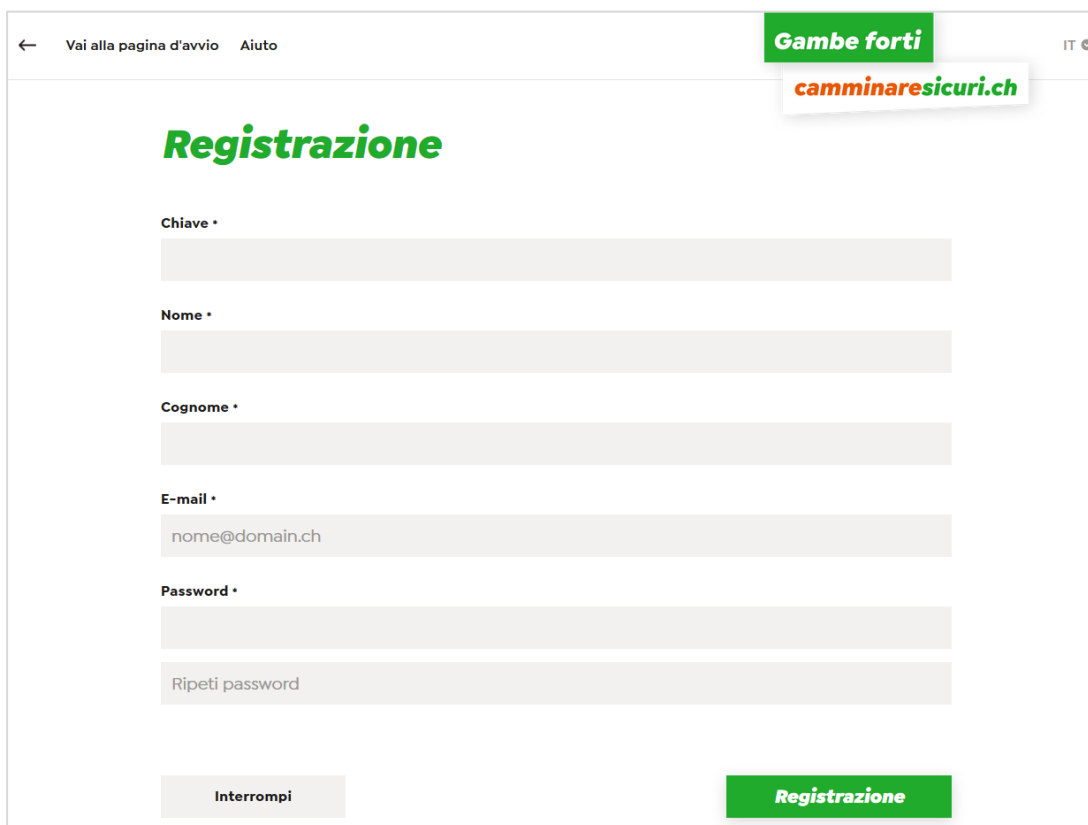
1.3 Registrazione

Per registrarsi, i nuovi utenti compilano i campi indicati e inseriscono la chiave dell'organizzazione partner a cui appartengono.

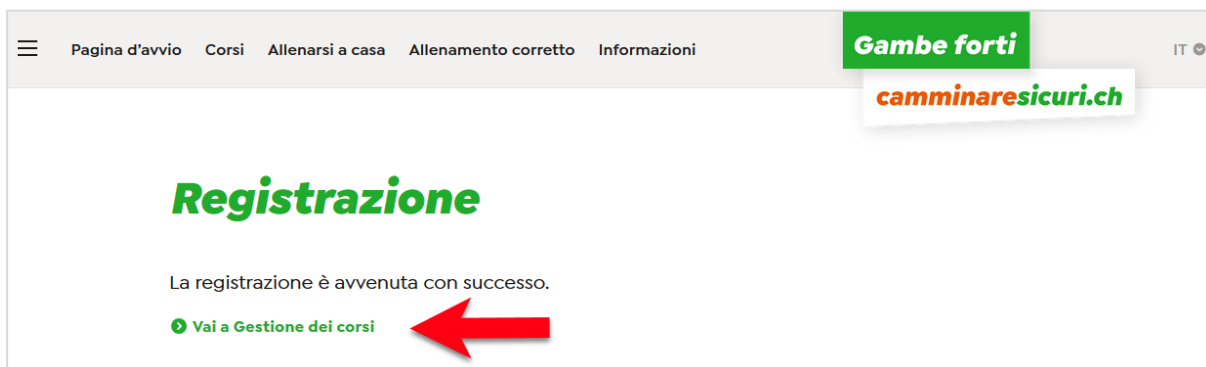
Chiave

A ogni organizzazione è stata abbinata una chiave a 10 cifre che deve essere inserita dall'utente. La chiave viene fornita dal responsabile della campagna della relativa organizzazione. La registrazione può essere proseguita solo se la chiave corrisponde con l'organizzazione selezionata.

Ogni indirizzo e-mail può essere utilizzato un'unica volta per la registrazione. Dopo che la registrazione è avvenuta con successo l'utente potrà effettuare il login con i relativi dati inseriti.




The screenshot shows a registration form titled "Registrazione" for the "Gambe forti" campaign. The form includes fields for "Chiave", "Nome", "Cognome", "E-mail", and "Password". There is also a "Ripeti password" field. At the bottom, there are two buttons: "Interrompi" and "Registrazione". The page header includes "Vai alla pagina d'avvio" and "Aiuto" on the left, and "Gambe forti" and "camminaresicuri.ch" on the right.



The screenshot shows the registration success message. The page header includes "Pagina d'avvio", "Corsi", "Allenarsi a casa", "Allenamento corretto", and "Informazioni" on the left, and "Gambe forti" and "camminaresicuri.ch" on the right. The main content area displays "Registrazione" and "La registrazione è avvenuta con successo." Below this, there is a green link "Vai a Gestione dei corsi" with a red arrow pointing to it.

1.4 Panoramica dei corsi

Se il login è stato effettuato con successo l'utente visualizza un elenco con tutti i corsi da lui registrati (I miei corsi).

I corsi riportati in grigio chiaro sono scaduti (cfr. ambito evidenziato in rosso).
 I corsi con il marchio di qualità camminaresicuri.ch riportano l'icona. 

← Vai alla pagina d'avvio Logout Aiuto

Gambe forti
IT

camminaresicuri.ch

Corsi registrati

Registra corso

🔍 Filtra i corsi Berna 225 Corsi

Inizio	Conclusione/Durata	Numero del corso	Nome del corso	Indirizzo	
21.05.2019	1x	21.05.2019 Aarberg	Sicher stehen - sicher gehen	3270 Aarberg - Spital Aarberg (BE)	
09.05.2019	20.12.2030	05-2019	FitGym - Roggwil	4914 Roggwil - Turnhalle Bündtenackerweg (BE)	
08.05.2019	20.12.2030	05-2019	FitGym - Zuzwil	3303 Zuzwil - Turnhalle Oberdorf (BE)	
02.09.2019	05.04.2017	53	Danza popolare	6942 Savosa, centro diurno Pettirosso (TI)	
02.09.2019	05.04.2017	51	Ginnastica	6900 Paradiso (TI)	
02.09.2019	05.04.2017	52	Ginnastica	6943 Vezia (TI)	
02.09.2019	1x	045	Ginnastica	6984 Pura, Palestra SE (TI)	

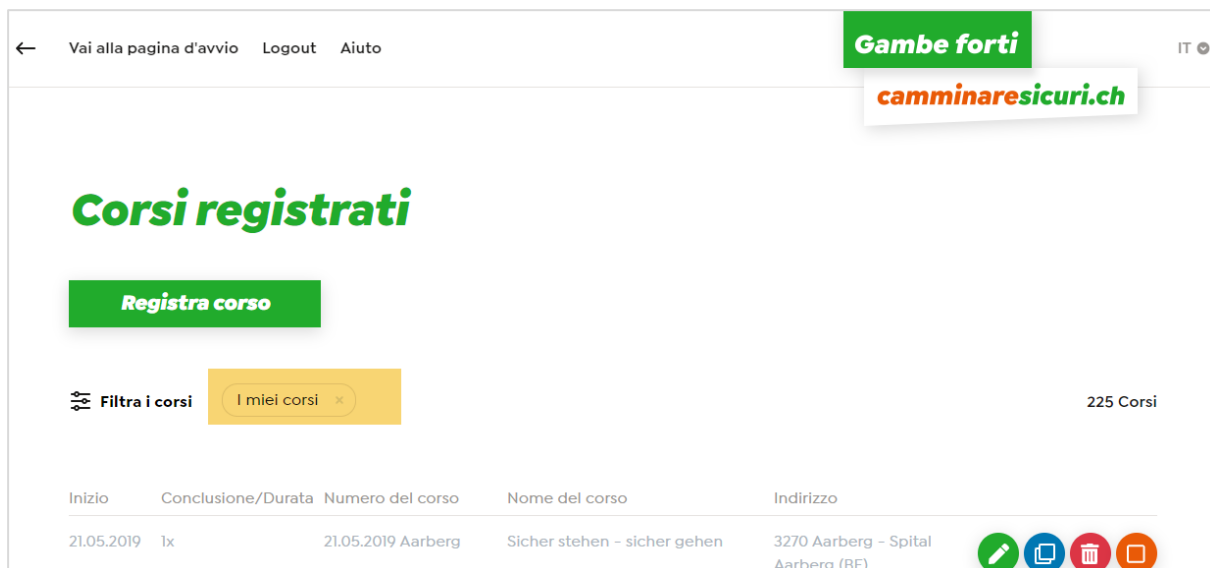
Consiglio

È possibile scaricare il manuale per il tool per l'inserimento di corsi come PDF alla pagina «Guida».

I miei corsi

Ai corsi da me registrati viene automaticamente assegnato il filtro «I miei corsi», in modo da facilitare la visione d'insieme e visualizzare solo i miei corsi inseriti.

Eliminando il filtro «I miei corsi» figurano tutti i corsi della mia organizzazione.



Inizio	Conclusione/Durata	Numero del corso	Nome del corso	Indirizzo
21.05.2019	1x	21.05.2019 Aarberg	Sicher stehen - sicher gehen	3270 Aarberg - Spital Aarberg (BE)

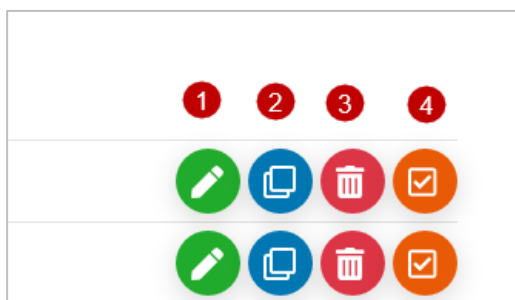
«Filtra corsi»

«Filtra corsi» consente di modificare la selezione (ad es. visualizza corsi per Cantone all'interno della mia organizzazione).

I corsi possono essere elaborati, duplicati e cancellati.

Spiegazione delle icone

1. Elabora corso
2. Duplica corso
3. Cancella corso
4. Evidenzia «I miei corsi», in modo che io possa vedere i corsi che ho registrato



1.5 Registrare i corsi

Tramite il pulsante «Registra corso» è possibile inserire un nuovo corso. Per l'inserimento del corso vanno compilati i seguenti campi:

Campi

1. Numero del corso (opzionale)

Il numero del corso serve per riprendere nel tool i propri numeri di serie.

2. Nome del corso (campo obbligatorio)

I corsi sono rappresentati su www.camminaresicuri.ch - Corsi in base alla loro prossimità.

3. Descrizione del corso (campo obbligatorio)

Inserire qui la descrizione del corso.

4. Indirizzo (campo obbligatorio)

Inserire il più precisamente possibile l'indirizzo del luogo in cui si tiene il corso.

5. Cantone (campo obbligatorio)

Scegliere il Cantone in cui si svolge il corso.

6. Link (campo obbligatorio)

Il link deve essere collegato con una pagina il più concreta possibile, ad es. sito contenente dettagli sul corso e sull'iscrizione al corso presso la propria organizzazione.

7. Inizio del corso (campo obbligatorio)

Data d'inizio del corso

8. Fine del corso

Se il corso ha una data di conclusione, inserirla qui.

9. Tipo di corso (campo obbligatorio)

- a. Corso continuo: se il corso è continuo l'inizio può avvenire in qualsiasi momento. Il corso viene visualizzato fino alla sua conclusione su www.camminaresicuri.ch. Nei corsi pluriennali si può impostare la conclusione del corso per il 31 dicembre 2030.
- b. Corso modulare: in caso di corso modulare il partecipante si iscrive per l'inizio del corso. Non è possibile inserirsi successivamente. Una volta che il corso è partito non figura più su www.camminaresicuri.ch.
- c. Numero di appuntamenti: se si sceglie un «corso modulare» occorre inserire il numero di appuntamenti.

10. Frequenz (campo obbligatorio)

Indicazione sulla frequenza del corso (una tantum / settimanale / ogni 14 giorni / mensile).

11. Giorno settimanale (campo obbligatorio)

Selezionare il giorno della settimana e il relativo orario. Non appena viene attivato un giorno della settimana si apre il campo per la scelta dell'orario.

È necessario compilare almeno una combinazione di giorno settimanale e orario.

12. Marchio di qualità camminaresicuri.ch

L'assegnazione del marchio al corso si basa su un'autodichiarazione. Spuntando la relativa casella nella nuova registrazione del corso o dell'offerta viene confermato che i [criteri qualitativi di camminaresicuri.ch](#) sono osservati in ogni lezione od offerta.

13. Impostare corso

Tramite il pulsante «Imposta corso» il corso inserito viene salvato e pubblicato.

I campi devono essere compilati per intero. Non è possibile salvare campi incompleti (osservare i campi obbligatori).